

La Caisse 

PARTENAIRE DES REPRÉSENTATIONS DÉCONTRACTÉES

ESPACE

GO



TOP GIRLS

GUIDE DU SPECTACLE





Ce guide a été rédigé par
Sara Fauteux et Lorette Dimnet.

INFOS PRATIQUES

QUAND

La représentation décontractée a
lieu le samedi 7 février 2026 à 16 h

LIEU

Théâtre ESPACE GO
4890, boulevard Saint-Laurent,
Montréal

BILLETTERIE

La billetterie est ouverte du mardi
au vendredi, de 12 h 30 à 17 h; et le
samedi, de 12 h à 16 h.

Le jour de la représentation
décontractée, le théâtre est ouvert
dès 12 h.

DURÉE

2h

GUIDE DU SPECTACLE

Le guide du spectacle est un des outils offerts dans le cadre d'une représentation décontractée. Ces représentations ont comme objectif de répondre aux besoins des personnes vivant avec un handicap sensoriel ou intellectuel, un trouble anxieux ou d'apprentissage, ou pour toute personne qui désire assister à du théâtre dans un environnement décontracté et convivial. L'ambiance du spectacle et l'accueil sont adaptés pour créer un environnement calme et inclusif.

Ce guide vous présente le spectacle que vous allez voir. Il vous communique des informations sur sa durée et son déroulement. Il vous présente les interprètes que vous verrez sur scène, ainsi que les personnages qu'ils et elles interprètent. Vous trouverez aussi dans ce guide des informations sur le déroulement d'une représentation décontractée.

Enfin, vous pourrez découvrir en avance les moments importants du spectacle que nous pensons que vous aimeriez connaître. Vous trouverez un déroulé détaillé de la pièce à la page 36 de ce guide.

La Caisse

PARTENAIRE DES REPRÉSENTATIONS DÉCONTRACTÉES



À PROPOS DU SPECTACLE

Le spectacle dure 2 h.

Le spectacle commence à 16 h et se termine à 18 h. Il n'y aura pas d'entracte.

Il se peut que le spectacle commence avec quelques minutes de retard.

Le spectacle est produit par ESPACE GO.

AVANT LE SPECTACLE

- L'équipe d'accueil vous accueillera dans le hall d'accueil ;
- Toute l'équipe portera un chandail jaune ;
- N'hésitez pas à aller voir une personne de l'équipe, elle pourra vous guider à votre siège ou répondre à vos questions ;
- Il y a un bar dans le hall d'accueil. Vous pourrez boire un verre ou prendre une collation avant le spectacle ;
- Un peu avant le début du spectacle, l'équipe d'accueil invite toutes les personnes qui ne sont pas encore dans la salle à aller s'asseoir ;
- Quand toutes les personnes seront installées dans la salle, une personne de l'équipe du théâtre viendra présenter la représentation décontractée, ainsi que les personnages ;
- Ensuite, les lumières de la salle diminueront et le spectacle sera prêt à commencer.

À LA FIN DU SPECTACLE

- Les interprètes se rassembleront sur la scène pour saluer le public ;
- Vous pourrez applaudir pour montrer votre appréciation du spectacle ;
- Vous pourrez par la suite quitter la salle et le théâtre quand vous serez prêt·es à le faire.



PENDANT LE SPECTACLE

- Dans le public, il y aura un éclairage tamisé pour la plus grande partie de la représentation. Cependant, au tout début du spectacle et durant les transitions * entre les scènes, il y aura des moments de noir complet.
- Si vous souhaitez quitter la salle, vous pourrez le faire à tous moments en toute sécurité, sauf durant les transitions, qui ne durent que quelques secondes, parfois minutes. S'il vous faut tout de même sortir pendant un de ces moments, une personne de l'accueil pourra vous aider en éclairant le passage avec une lampe de poche.
- Quand vous entrerez dans la salle de spectacle, elle sera éclairée et vous verrez un large espace enclavé par de hauts murs gris sur lesquels il y a des écritures et des symboles cryptiques. Il est normal que vous n'arriviez pas à les déchiffrer. Au milieu de cet espace, il y a une plateforme qui ressemble à une immense table de conférence, avec une ouverture de forme carrée en son milieu, ainsi que quelques chaises autour.
- À quelques moments, les interprètes crient ou parlent très fort et de manière agressive.
- Il y a de la musique à plusieurs moments dans le spectacle, ainsi que des effets sonores puissants : des grondements, de la musique tapageuse, des sons stridents.
- Par cinq fois, il y a des effets stroboscopiques. Ils ont toujours lieu durant les transitions.
- Quelques fois, les interprètes prennent des postures de séduction ou tiennent des propos vulgaires. Ce n'est pas explicite.





DÉCOUVREZ LA
BANDE-ANNONCE
DU SPECTACLE!

- Au cours du spectacle, on peut entendre trois extraits audio en anglais de Margaret Thatcher. En voici la traduction :

Extrait 1 : « À propos de l'enjeu de protection de la majorité. Actuellement, certains groupes d'intérêts proposent une nouvelle idée à la mode, selon laquelle il ne faudrait pas accepter le verdict de la majorité. Ils avancent que les minorités devraient être libres d'intimider et de contraindre pour renverser ce verdict. Si nous les laissons faire, ces minorités vont forcer le système pour atteindre leurs propres objectifs. Elles n'arrêteront pas tant qu'elles n'auront pas obtenu ce qu'elles veulent. Mais mon gouvernement ne consentira jamais. Il faut se tenir debout. Il faut que nous agissions fermement selon nos propres convictions. »

- Extrait 2 : « Peu importe ce que tu fais, tu en es personnellement responsable. Tu ne peux pas blâmer la société comme si elle était quelqu'un, la société n'est pas un individu. Tu es personnellement responsable. Chacun est libre de décider par soi-même. »
- Extrait 3 : « Tu décides d'abord ce en quoi tu crois, puis tu agis en conséquence. Tu ne fais pas la grève; tu discutes. Et tu paies tes taxes. C'est comme ça que fonctionne une société. »

- **Quelques notes sur l'acte 1 :**

Dans le premier acte, les six femmes vont parfois parler les unes par-dessus les autres. Par conséquent, l'on ne comprend pas toujours ce qu'elles disent. Il s'agit d'un effet volontaire : ça installe un chaos qui nous fait ressentir l'animation de la soirée et ça montre qu'elles n'ont pas beaucoup d'écoute les unes pour les autres.

De plus, quelques fois, elles racontent des choses assez dures à entendre, mais sur un ton léger : il est mention de plusieurs bébés tués ou morts, d'enfants abandonnés, d'une lapidation publique et d'autres éléments de violence.

Finalement, à quelques reprises durant la scène, Marlène parle très fort en s'adressant au plafond. Elle interpelle alors un·e serveuse imaginaire qui servirait du vin et des plats aux femmes. L'on ne voit jamais les éléments du repas, mais l'on comprend qu'elles sont dans un restaurant.

- **Les transitions :**

Les transitions sont des moments entre les scènes. En tout, il y a huit transitions au cours du spectacle. Durant celles-ci, il y a des noirs complets et l'on entend des effets sonores assez forts et différentes sortes de bruits.

De plus, il y a parfois des effets visuels stroboscopiques. Par trois fois, l'on entend aussi durant ces transitions des enregistrements d'une voix féminine. Il s'agit de Margaret Thatcher.



L'HISTOIRE LA PIÈCE

La pièce débute alors que Marlène organise un souper festif dans un restaurant londonien pour célébrer sa récente promotion à la tête de la prestigieuse agence de recrutement Top Girls. Ses invitées, pour le moins inattendues, sont des femmes célèbres et légendaires : Isabella Bird, Dame Nijō, Dulle Gret, la Papesse Jeanne et Griselda. Provenant de différentes époques, ces femmes discutent des sacrifices qu'elles ont dû faire pour se tailler une place dans un monde dominé par les hommes. Mais l'heure est à la fête. Entourée de ces figures exceptionnelles, Marlène porte un toast à leur courage et à la manière dont chacune d'elles a su changer le cours de sa destinée de femme. Mais son succès professionnel ne parvient cependant pas à effacer les ombres du passé, qui rappellent à Marlène ses origines ouvrières : sa sœur Joyce et sa fille Angie, une adolescente perturbée qui rêve de devenir un jour une Top Girl.

Créée en 1982 par l'autrice britannique Caryl Churchill, *Top Girls* est une pièce audacieuse qui tisse un dialogue entre mythologies et réalités contemporaines pour illustrer les défis persistants auxquels les femmes qui aspirent à la réussite sont confrontées, tout en s'interrogeant sur les inégalités de classe. La pièce soulève des questions intemporelles sur les sacrifices personnels nécessaires pour atteindre le succès et sur la place des femmes dans une société qui peine encore à leur accorder une véritable égalité.

MARGARET TATHCHER

Margaret Thatcher (1925-2013) est une femme d'État britannique. Elle a été à la tête du Parti Conservateur à partir de 1975, puis première ministre du Royaume-Uni de 1979 à 1990. Arrivée au pouvoir dans un pays en situation d'instabilité, elle en redirige l'économie et met en place une série de réformes radicales guidées par les idées du libéralisme économique. *Top Girls* a été écrit en réaction à l'ère Thatcher et aborde des tares qui progressent à cette époque au Royaume-Uni : reculs de ce qu'on croyait acquis, individualisme et écart grandissant des classes.



LE DÉCOR

Le décor est constitué d'un large espace enclavé par de hauts murs gris, sur lesquels il y a des écritures et des symboles cryptiques. Au milieu de cet espace, il y a une plateforme qui ressemble à une immense table de conférence, avec une ouverture de forme carrée en son milieu, ainsi que quelques chaises autour.

À la scène 2 de l'acte 2, une cabane d'enfant est érigée au-dessus de l'ouverture au centre de la scène. Il s'agit de quelques tiges dressées verticalement, auxquelles sont accrochés des tissus.

À l'acte 3, l'ouverture au centre de la plateforme est plus large. Sur la plateforme, plusieurs choses traînent, dont des balles, de la vaisselle, des emballages cadeaux et un sac noir.

LES INTERPRÈTES

Voici une photo des interprètes
«dans la vraie vie», et une photo du
personnage principal qu'elles jouent
dans le spectacle.



© Godefroy Mosry

**ÈVE
PRESSAULT**

Elle est comédienne et danseuse.



Marlène

Elle interprète le personnage principal du spectacle, Marlène, qui vient d'avoir une promotion dans l'agence de recrutement Top Girls.



© Julie Artacho

CHRISTINE BEAULIEU

Elle est comédienne et autrice. Elle interprète trois personnages au cours du spectacle.



Dulle Gret

À l'acte 1, elle incarne Dull Gret. Il s'agit du personnage principal du tableau de Dulle Griet, peint à la Renaissance par Pieter Brueghel l'Ancien. Cette œuvre date de 1563 et représente une femme armée d'une longue épée, coiffée d'un casque de fortune, vêtue d'une armure de combat, qui mène un groupe de femmes à l'assaut de l'Enfer pour le piller.



Louise

À l'acte 2, elle incarne Louise, une femme qui utilise les services de l'agence de placement Top Girls.



Joyce

À l'acte 3, elle incarne Joyce, la sœur de Marlène et la mère d'Angie.



© Gaëlle Leroyer

ROMY BÉDARD

Elle est comédienne. Elle interprète deux personnages au cours du spectacle.



La patiente Griselda

À l'acte 1, elle incarne la patiente Griselda, une figure emblématique de la littérature européenne médiévale et de la Renaissance, célèbre pour son obéissance conjugale absolue et sa patience inébranlable.



Angie

Aux actes 2 et 3, elle incarne Angie, la nièce de Marlène et la fille de Joyce.



© Jeanne Castonguay-Carrière

LAURA CÔTÉ-BILODEAU

Elle est comédienne. Elle interprète trois personnages au cours du spectacle.



La papesse Jeanne

À l'acte 1, elle incarne la papesse Jeanne, un personnage du IX^e siècle qui, selon la légende, se déguise en homme au Moyen Âge et règne comme pape pendant deux ans, jusqu'à ce que sa véritable identité soit découverte.



Shona

À l'acte 2, elle incarne Shona, une femme qui utilise les services de l'agence de placement Top Girls.



Kit

Aux actes 2 et 3, elle incarne Kit, l'amie de Angie.



© Eva-Maude TC

MARIE-FRANCE LAMBERT

Elle est comédienne. Elle interprète trois personnages au cours du spectacle.



Isabelle Bird

À l'acte 1, elle incarne Isabella Bird, une exploratrice, écrivaine et naturaliste britannique du XIX^e siècle.



Win

À l'acte 2, elle incarne Win, une employée de l'agence de placement Top Girls.



Madame Kidd

Dans le même acte 2, elle incarne également Madame Kidd, l'épouse d'un collègue de Marlène au sein de l'agence.



© Louise Lemay

CYNTHIA WU-MAHEUX

Elle est comédienne. Elle interprète deux personnages au cours du spectacle.



Dame Nijō

À l'acte 1, elle incarne Dame Nijō, une aristocrate japonaise du XIII^e siècle, auteure du Towazugatari, un journal dans lequel elle raconte les splendeurs et les misères d'une favorite impériale.



Jeanine

À l'acte 2, elle incarne Nell, une employée de l'agence de placement Top Girls.

L'ÉQUIPE



© Gaëlle Leroyer

ÉDITH
PATENAUDE

Metteuse en scène



© Marjorie Guindon

SUZANNE
CROCKER

Directrice de production et de
création et régisseuse

QUI SERA DANS LA SALLE



© Nicolas Julien-Gaudry

ÉMIE
RAYMOND

Gérante de salle

L'ÉQUIPE DU SPECTACLE



DÉROULÉ DÉTAILLÉ DU SPECTACLE

ATTENTION! N'ALLEZ PAS PLUS LOIN SI
VOUS SOUHAITEZ GARDER LA SURPRISE.

- Le spectacle débute dans le noir et l'on entend une musique douce et un peu inquiétante. La lumière se fait doucement et, au fond de la scène, l'on voit une interprète en jaquette blanche qui écrit quelque chose sur les grands murs qui entourent l'espace scénique. Après quelques secondes, une corde à laquelle est attachée un petit sceau métallique descendre du plafond, juste au-dessus de l'ouverture au milieu de la plateforme.
- La jeune fille grimpe sur la table. Elle plonge la main à l'intérieur et s'empare de la pomme qu'elle trouve à l'intérieur. Elle l'observe un instant, puis, brusquement et avec force, la lance contre le mur.
- Au moment où la pomme heurte le mur, l'éclairage s'éteint brusquement et une musique pop très forte résonne pour un très court moment.

ACTE 1 : Un restaurant, le soir

- L'éclairage revient doucement et sur la plateforme, l'on entend un son très rythmé en sourdine et l'on voit une femme en tailleur noir (Ève) qui danse sur place. Il s'agit de Marlène, le personnage principal de la pièce.
- Bientôt, une autre femme (Marie-France) en tenue d'époque pâle et sobre, s'extirpe du de l'ouverture carrée et rampe sur la scène avant de se placer debout. Il s'agit de Isabelle Bird.
- En criant, Marlène s'adresse au plafond.
- Quelques minutes plus tard, l'on voit une autre femme (Cynthia) sortir de l'ouverture et s'avancer en rampant sur la plateforme avant de se placer debout avec les deux autres. Il s'agit de Dame Nijō. Elle est vêtue d'une tunique pâle et sobre aux larges manches, style kimono.

- Une troisième femme (Christine), puis une quatrième (Laura) sortent de l'ouverture. Il s'agit de Dull Gret et de la papesse Jeanne. La première est vêtue comme une paysanne et la deuxième, dans une volumineuse robe religieuse. Leurs vêtements sont pâles et sobres.
- La conversation continue entre les femmes de manière très animée. À un moment, la papesse Jeanne crie très fort.
- L'éclairage se modifie doucement et les femmes s'agitent de plus en plus. Elles rient très fort et se mettent finalement à se déplacer un peu : elles changent de position et certaines tombent par terre.
- Une sixième femme (Romy) sort de l'ouverture en rampant avant de se lever. Il s'agit de la patiente Griselda. Elle porte une robe d'époque simple, de couleur pâle.

- Peu de temps après l'arrivée de la patiente Griselda, Marlène se dirige vers le fond du plateau et se place de dos. Ensuite, elle s'accroupit, puis se relève et rejoint le groupe.
- Quelques instants plus tard, elle s'avance à l'avant-scène et fait des signes vulgaires (des doigts d'honneur) avec ses doigts.
- Dame Nijō se relève soudainement en donnant des coups de pied au sol et faisant des gestes de bataille très brusques, alors que la papesse Jeanne prie en latin de manière frénétique en levant les bras au ciel.
- Dull Gret se lance dans un récit plein d'agressivité et d'émotion, ponctué de grands cris, et toutes les femmes s'attourent autour d'elle à l'avant. Puis, la conversation reprend de manière plus calme entre toutes les femmes.

- Dame Nijō s'étend au sol, puis, la papesse Jeanne vomit bruyamment en s'accroupissant au sol.
- L'on entend un grand bruit et des effets sonores et la patiente Griselda et Isabelle Bird s'effondrent à leur tour.
- Transition : Une à une, elles rampent au sol jusqu'à l'ouverture au centre. Elles se tortillent comme si elles y étaient aspirées. Alors que le noir se fait graduellement sur la scène, l'on entend un effet sonore un peu inquiétant, avec des à-coups réguliers et beaucoup d'écho. Puis, un extrait audio de Margaret Thatcher est diffusé (extrait 1). Marlène reste seule sur scène, de dos, dans la pénombre.

Puis, elle se dirige vers l'arrière, lève les bras au ciel et s'engage dans un escalier pour descendre jusqu'au sol. Elle s'installe à la table, sur une chaise, face au public. Par l'ouverture au centre de la plateforme, l'on voit apparaître une chaise, puis une femme (Cynthia). Il s'agit de Jeannine. Elle pousse la chaise jusqu'à une extrémité de la table. Elle dépose finalement la chaise au sol et s'y installe face à Marlène, dos au public.





ACTE 2

Scène 1 : L'agence de placement Top Girls, le lundi matin

- Marlène prend la parole pour mener l'entrevue.
- Marlène et Jeannine restent assises en face en face tout au long de la scène.
- Transition : Vers la fin de leur échange, les effets sonores échos se font de nouveau entendre. À la toute fin, un bruit d'éclair diffus retentit et le corps de Jeannine se déconstruit de nouveau. Elle se tire sur la plateforme et rampe au sol jusqu'à l'ouverture, dans laquelle elle disparaît. Noir. Un extrait audio de Margaret Thatcher est diffusé (extrait 2).

Scène 2 : La cour arrière de Joyce, le dimanche après-midi

- La lumière revient faiblement sur une petite cabane de fortune érigée au-dessus de l'ouverture au centre.

Deux fillettes apparaissent (Romy et Laura). Il s'agit de Angie et Kit. Elles manipulent une lampe de poche.

- Au loin, l'on entend la voix d'une femme (Christine) qui appelle Angie. Il s'agit de Joyce, la mère de Angie.
- Les deux fillettes entament la conversation. Tout au long de la scène, leur ton est brusque et, à certains moments, elles se chamaillent un peu. De plus, elles prononcent certaines paroles qui peuvent être choquantes, comme les mots « tuer » et « pute ».
- L'on entend de nouveau la voix de Joyce, qui appelle Angie.

- Kit s'assoie sur le rebord de l'ouverture et l'on voit qu'elle met sa main dans sa culotte. Puis, elle montre son doigt à Angie, qui lèche son sang menstruel. Il n'y a pas de sang véritable sur le doigt de l'actrice.
- L'on entend de nouveau la voix de Joyce, qui appelle les deux jeunes filles. Son intervention se termine de manière violente, alors qu'elle les traite de « crisses de petites bitches à marde ».
- Les deux filles continuent leur échange. Angie s'attaque à Kit en la secouant, puis la plaque au sol avant de la traiter de « mange marde ».
- Quelques instants plus tard, elles se font le signe de « juré craché » en se crachant chacune dans la main avant de se faire une poignée de main pour mélanger leur salive.

- Puis, l'on voit apparaître Joyce derrière la cabane. Elle les interpelle, les prenant par surprise. Elle est vêtue de manière un peu négligée : babouches d'intérieurs aux pieds, pantalon informe et cardigan ordinaire.
- Angie disparaît dans l'ouverture; Kit et Joyce continuent d'échanger.
- Angie revient auprès de Kit et d'un coup, sort de l'ouverture et se lève debout sur la plateforme. Elle porte une robe de satin jaune vif aux manches bouffantes. Elle a une brique dans la main.
- Joyce s'avance vers elle pour l'interpeler. Elle semble en colère.
- Finalement, Joyce démantèle la cabane et emporte avec elle tous les bâtons et tissus dans l'ouverture. Kit disparaît à son tour par l'ouverture. En dernier se trouve Angie, qui lève le bras et fait mine de vouloir assommer sa mère avec la brique.

- Finalement, elle ne le fait pas. Elle se retourne face au public en serrant la brique contre elle.
- Kit réapparaît un instant, puis repart par l'ouverture.
- Transition : La lumière baisse et dans un effet stroboscopique, l'on voit Angie lever de nouveau la brique en l'air, comme pour frapper quelqu'un. Noir. L'on entend de nouveau les effets sonores échos et un extrait audio de Margaret Thatcher est diffusé (extrait 3). La lumière se rallume sur une femme qui s'accroche dans le mur, ses mains glissées dans de petites ouvertures. Puis, un sillement musical inquiétant résonne et la lumière se ferme doucement sur la scène. Noir.

Scène 3 : L'agence de placement Top Girls, le lundi matin

- La lumière vient d'un coup et la musique s'estompe. La grande plateforme est toujours vide, à l'exception d'une machine à café au fond à gauche.
- Deux femmes (Marie-France et Cynthia) se tiennent à l'opposé l'une de l'autre dans l'espace. Il s'agit de Win et Nell. Elles sont toutes les deux vêtues de vêtements classiques et chics de femmes professionnelles.
- Au tout début de la scène, Nell a les bras en l'air et crie à répétition « Café ! ».
- Les deux femmes se dirigent vers la machine à café et conversent. Elles mentionnent un adultère.
- Elles se dirigent à l'avant-scène. Elles utilisent à certains moments un langage grossier et violent. Win fait des gestes vulgaires.
- Nell s'assoit sur le rebord de la grande plateforme.
- Win et Nell font un son de ronflement.
- Nell lance un dossier dans l'ouverture au centre de la plateforme. Quelques instants plus tard, elle saute soudainement de son siège et donne un coup avec sa main sur la plateforme, avant d'éclater d'un grand rire.
- Puis, les deux femmes rient.
- Marlène arrive par le fond de la scène et grimpe les marches pour monter sur la plateforme.
- Win et Nell crient fort, comme pour encourager une équipe sportive. Après, les trois discutent un moment.
- Transition : Noir. On entend un bruit de grichage assez fort avec des éclats et des sons de pas. Puis, le son s'estompe. Une lumière sombre éclaire de nouveau la scène.





- L'on voit une femme (Christine) sortir de sous la plateforme en poussant une chaise contre le mur. Il s'agit de Louise. Win se trouve maintenant presque étendue sur la scène et consulte un dossier.
- La lumière devient plus vive, les deux femmes se redressent et Win commence l'entrevue.
- À un moment, Win s'étend complètement sur la scène et agite doucement les bras au-dessus de sa tête.
- Un peu plus tard, Win se lève et se dirige vers le centre avant. Louise commence à glisser sur sa chaise doucement, comme si elle s'effondrait.
- Transition : Noir. Il y a un effet sonore musical vif et rythmé et un éclairage stroboscopique bref. Win enjambe Louise, étendue au sol. Noir.
- La lumière revient vivement et la musique s'estompe.
- Marlène est sur la plateforme, alors qu'Angie est debout au sol.
- Angie s'assoit un moment sur la plateforme, s'empare d'un dossier qui traîne, puis redescend alors que Marlène vient le lui prendre des mains.
- Angie traverse l'espace en poussant agressivement une chaise.
- La conversation s'envenime et Angie se réfugie contre un mur. Au même moment, une femme (Marie-France) se hisse sur la plateforme par l'arrière et s'adresse à Marlène. Il s'agit de Madame Kidd.
- Marlène et Madame Kidd parlent et l'on voit Angie les écouter.
- À la fin de l'échange, Madame Kidd tombe dans l'ouverture au centre de la plateforme.
- Marlène et Angie reprennent la conversation en se déplaçant.

- L'on voit une femme (Christine) sortir de sous la plateforme en poussant une chaise contre le mur. Il s'agit de Louise. Win se trouve maintenant presque étendue sur la scène et consulte un dossier.
- La lumière devient plus vive, les deux femmes se redressent et Win commence l'entrevue.
- À un moment, Win s'étend complètement sur la scène et agite doucement les bras au-dessus de sa tête.
- Un peu plus tard, Win se lève et se dirige vers le centre avant. Louise commence à glisser sur sa chaise doucement, comme si elle s'effondrait.
- Transition : Noir. Il y a un effet sonore musical vif et rythmé et un éclairage stroboscopique bref. Win enjambe Louise, étendue au sol. Noir.
- La lumière revient vivement et la musique s'estompe.
- Marlène est sur la plateforme, alors qu'Angie est debout au sol.
- Angie s'assoit un moment sur la plateforme, s'empare d'un dossier qui traîne, puis redescend alors que Marlène vient le lui prendre des mains.
- Angie traverse l'espace en poussant agressivement une chaise.
- La conversation s'envenime et Angie se réfugie contre un mur. Au même moment, une femme (Marie-France) se hisse sur la plateforme par l'arrière et s'adresse à Marlène. Il s'agit de Madame Kidd.
- Marlène et Madame Kidd parlent et l'on voit Angie les écouter.
- À la fin de l'échange, Madame Kidd tombe dans l'ouverture au centre de la plateforme.
- Marlène et Angie reprennent la conversation en se déplaçant.
- Transition : Noir. Il y a un effet sonore vif et rythmé et un éclairage stroboscopique. L'on voit deux femmes (Laura et Cynthia) qui se donnent un élan vers l'arrière, comme pour se frapper la tête contre le mur. Cynthia est contre le mur du fond à gauche et Laura debout sur une chaise à droite. Un noir soudain empêche le mouvement de se terminer.
- La lumière revient vivement et la musique s'estompe.
- Nell est debout sur la plateforme et Shona est debout sur une chaise placée au sol.
- Nell et Shona conservent ces positions tout au long de la scène.
- Transition : Noir. Il y a un effet sonore vif et rythmé et un éclairage stroboscopique. C'est le plus long moment de stroboscope de la pièce. L'on voit Nell qui agrippe violemment Shona, la tire sur la plateforme, et la fait disparaître dans l'ouverture au centre.
- La lumière revient vivement et la musique s'estompe.
- L'on voit Angie assise sur l'une des chaises au sol, à l'avant-scène.
- Win apparaît soudainement par l'ouverture au centre de la plateforme. Angie est surprise et bondit de son siège.
- Win s'assoit sur le bord de la plateforme. Puis, Angie se rassoit sur sa chaise et, éventuellement, s'y étend et s'endort.
- Win se lève et continue de parler. Nell apparaît à son tour soudainement par l'ouverture.
- Elle se hisse sur la plateforme pour rejoindre Win. Toutes les deux regardent Angie qui dort.
- Marlène monte les marches depuis l'arrière-scène et vient les rejoindre sur la plateforme.

- Transition : Noir. Il y a un effet sonore vif et rythmé et un éclairage dynamique. Ce n'est pas un stroboscope, mais ça peut y ressembler. Un extrait audio de Margaret Thatcher est diffusé : il s'agit d'un mélange de plusieurs phrases entendues lors des extraits précédents.

ACTE 3 : La cuisine de Joyce, le dimanche soir, un an plus tôt

- La lumière devient plus vive et la musique s'estompe.
- Sur la scène, le décor a un peu changé : l'ouverture au centre de la plateforme est plus large. Sur la plateforme, plusieurs choses traînent, dont des balles, de la vaisselle, des emballages cadeaux et un sac noir. Marlène et Angie sont debout sur la plateforme. Une troisième femme (Christine) se tient debout dans l'ouverture. Il s'agit de Joyce.
- Joyce s'assoit sur le rebord de l'ouverture et épluche des pommes.

- Angie lance dans les airs des papiers d'emballage et les fait virevolter avec de petits coups de pied.
- Elle déballe l'un des cadeaux et découvre la robe de satin jaune vif aux manches bouffantes qu'on l'a vue porter à l'acte 2.
- Elle s'empare d'un deuxième cadeau et le secoue pour deviner son contenu. Elle ouvre la boîte : il s'agit d'une bouteille de parfum.
- Elle s'agite et va vers sa mère, qui lui applique un peu de parfum dans le cou. Puis, Joyce se met elle aussi un peu de parfum, avant de se diriger vers Marlène pour lui en mettre à son tour.
- Angie disparaît dans l'ouverture avec sa robe.
- Joyce se lève dans l'ouverture et fait du thé. Elle sert une tasse à Marlène.



- Marlène enlève son veston et le pose par terre près de son sac, avant de retirer ses souliers. Elle s'agenouille au bord de l'ouverture.
- Angie apparaît par l'ouverture. Elle porte la robe jaune. Elle monte sur la plateforme, se dirige vers Marlène et lui fait un câlin. Elle danse dans sa robe.
- Kit apparaît par l'ouverture. Marlène lui tend une boîte de chocolats. Elle en prend un, puis s'éclipse.
- Marlène sort une bouteille d'alcool. Angie va dans l'ouverture et prend deux petits verres qu'elle dépose devant Marlène pour que celle-ci les serve.
- Angie goûte à l'alcool et s'étouffe, avant d'aller porter le verre à sa mère et de retourner sur la plateforme. Marlène et Joyce boivent.
- Angie s'approche de Marlène et lui coiffe les cheveux. Puis, elle continue de s'agiter dans l'espace pendant que les deux femmes parlent.
- Angie disparaît dans l'ouverture. Elle revient avec une carte postale qu'elle lit à haute voix. Elle la tend à Marlène, puis s'assoit auprès d'elle.
- Angie se lève dans l'ouverture. Joyce élève la voix.
- Angie disparaît dans l'ouverture.
- Joyce se lève et traverse l'ouverture pour donner une couverture à Marlène.
- L'on entend Angie, qui appelle sa tante. Marlène disparaît alors dans l'ouverture pour aller la rejoindre.
- La lumière baisse et un effet sonore inquiétant résonne. L'on voit Marlène et Angie à l'arrière-scène. Elles sont au sol et éclairent le mur du fond avec une lampe de poche. Le faisceau de lumière nous permet de voir plus clairement quelques éléments tracés sur le mur, dont des écritures qui disent : « Il n'y a pas d'alternative ».
- La lumière revient et Marlène rejoint Joyce sur la plateforme. Elle se rassoit à côté de l'ouverture.
- Quelques instants plus tard, elle se lève pour aller servir Joyce, puis regagne sa place, debout.
- Derrière, au sol, l'on voit Angie en jaquette qui se tient dans la pénombre dans le coin droit du décor.
- La conversation entre les deux sœurs devient plus tendue. Marlène se rassoit.
- Joyce se lève pour refaire du thé. Elle sert une tasse à Marlène, puis retourne s'asseoir.
- Marlène se lève. Le ton monte et les deux crient. La lumière se fait de plus en plus sombre. Joyce se lève à son tour.
- Peu à peu, elles se calment et, finalement, deviennent silencieuses.
- Joyce descend dans l'ouverture, termine son thé et range les éléments sur le rebord de la plateforme. Elle tend un oreiller à Marlène, puis disparaît dans l'ouverture.
- Marlène reste seule, agenouillée sur la plateforme. La lumière baisse peu à peu.
- Angie, qui se tient toujours dans le coin de la scène au fond, est légèrement éclairée.
- Marlène l'interpelle. Angie semble paniquée.
- Noir final.



VOUS ENTENDRE

Nous sommes toujours heureux·ses de recevoir vos commentaires sur le déroulement de la représentation décontractée.

Vos retours nous permettent de continuer à améliorer la qualité de notre accueil et de répondre au mieux à vos besoins.

Pour nous joindre, veuillez contacter Lorette Dimnet à l'adresse courriel suivante : lorettedimnet@espacego.com.

Vous pouvez aussi la joindre par téléphone au : 514 845-5455, poste 216.

ENCORE MERCI DE VOTRE VISITE!

À LA PROCHAINE FOIS!

La photo de l'affiche est signée Gabrielle Sykes et le design par notre partenaire Ig2. Les photos du spectacle ont été prises par Yanick Macdonald. La photo du Théâtre ESPACE GO est signée Antoine Raymond. La photo du public a été prise par Frédérique Ménard-Aubin.

La salle du Théâtre
ESPACE GO est
à configuration
variable et peut
accueillir entre 260
et 320 spectateurs.

Sa scène amovible
se transforme d'un
spectacle à l'autre,
selon l'inspiration
des metteurs en
scène.

NOTRE THÉÂTRE



NOTRE PARTENAIRE

La Caisse 

La Caisse est fière partenaire des dimanches décontractés du Théâtre ESPACE GO.

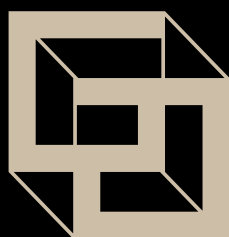
C'est grâce au soutien de La Caisse que nous avons pu mettre en place les ressources nécessaires pour vous accueillir avec « plus de douceur ».

La Caisse est un groupe mondial d'investissement, avec 452 milliards de dollars canadiens d'actifs et des bureaux dans 10 pays.

Les enjeux sociaux sont au cœur de des préoccupations de l'entreprise, c'est pourquoi elle contribue à la création de communautés plus fortes, au bénéfice du plus grand nombre.

La Caisse mise sur l'inclusion dans l'ensemble de ses activités.





Théâtre ESPACE GO
4890, boul. Saint-Laurent
Montréal (Québec) H2T 1R5
514 845-5455 || espacego.com